COUNCIL OF
THE EUROPEAN UNION

Brussels, 26 February 2013

6846/13
ADD 4

ENER	**61**
ENV	**149**
DELACT	**10**

COVER NOTE

from:	Secretary-General of the European Commission, signed by Mr Jordi AYET PUIGARNAU, Director
date of receipt:	26 February 2013
to:	Mr Uwe CORSEPIUS, Secretary-General of the Council of the European Union
No Cion doc.:	C(2013) 817 final Part 5/9
Subject:	COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) No .../.. of XXX supplementing Directive 2010/30/EU of the European Parliament and of the Council with regard to the energy labelling of space heaters, combination heaters, packages of space heater, temperature control and solar device and packages of combination heater, temperature control and solar device

Delegations will find attached Commission document C(2013) 817 final Part 5/9.

_____

Encl.: C(2013) 817 final Part 5/9
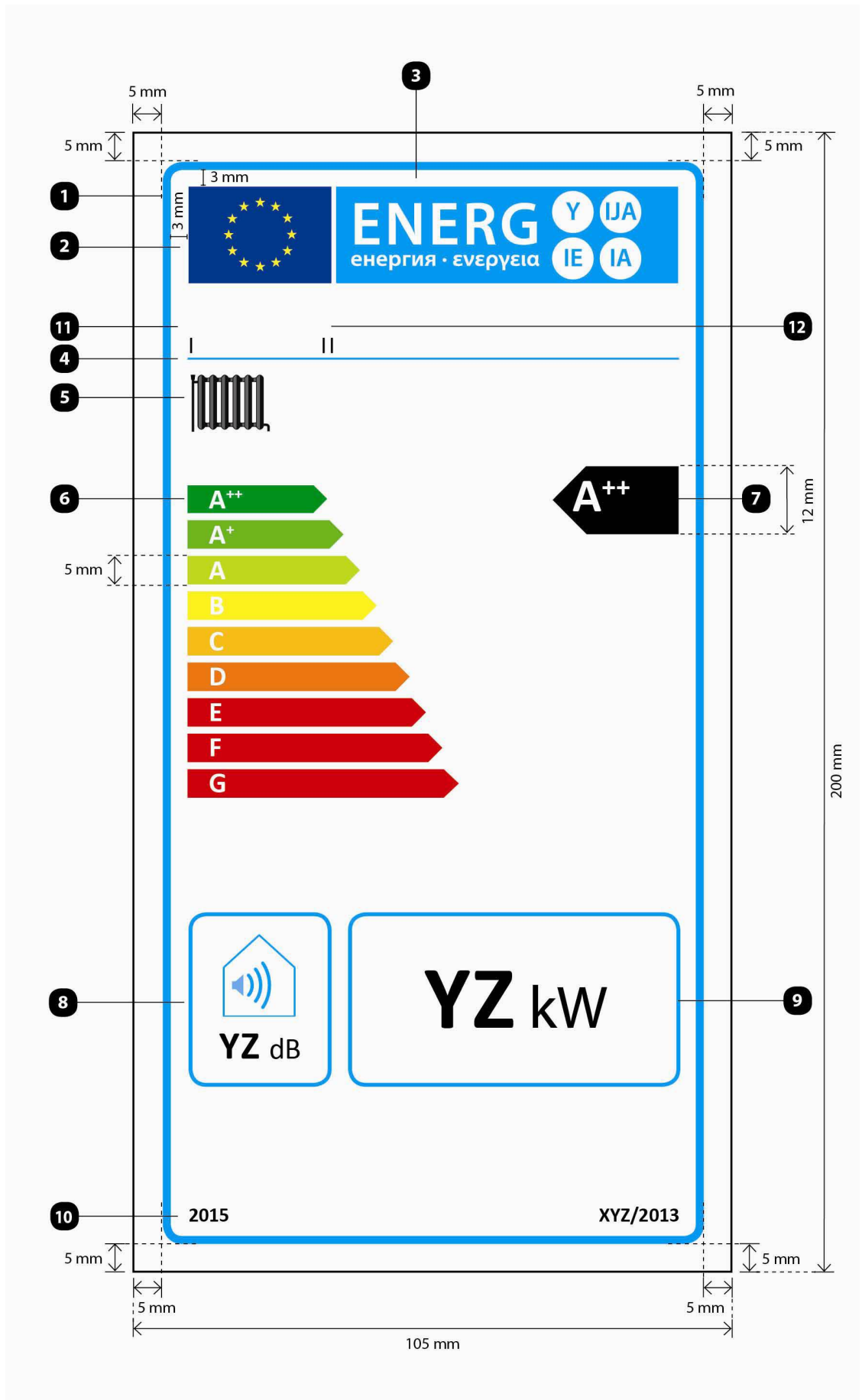
Brussels, 18.2.2013
C(2013) 817 final

Part 5/9

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) No …/..

of XXX

supplementing Directive 2010/30/EU of the European Parliament and of the Council with regard to the energy labelling of space heaters, combination heaters, packages of space heater, temperature control and solar device and packages of combination heater, temperature control and solar device

(Text with EEA relevance)

EN **EN**

5.   The design of the label for boiler space heaters shall be the following:

5 mm

5 mm

5 mm

5 mm

1

2

3 mm

3 mm

ENERG
енергия · ενεργεια
Y IJA
IE IA

11

12

4

I

II

5

6

A⁺⁺

A⁺

A

B

C

D

E

F

G

7

A⁺⁺

12 mm

5 mm

8

YZ dB

9

YZ kW

200 mm

10

2015

XYZ/2013

5 mm

5 mm

5 mm

5 mm

105 mm

Whereby:

(a)   The label shall be at least 105 mm wide and 200 mm high. Where the label is printed in a larger format, its content shall nevertheless remain proportionate to the specifications above.

(b)   The background shall be white.

(c)   Colours are coded as CMYK — cyan, magenta, yellow and black, following this example: 00-70-X-00: 0% cyan, 70% magenta, 100% yellow, 0% black.

(d)   The label shall fulfil all of the following requirements (numbers refer to the figure above):

❶   **EU label border stroke:** 4 pt, colour: cyan 100%, round corners: 3,5 mm.

❷   **EU logo:** Colours: X-80-00-00 and 00-00-X-00.

❸   **Energy label:** Colour: X-00-00-00. Pictogram as depicted: EU logo + energy label: width: 86 mm, height: 17 mm.

❹   **Sub-logos border:** 1 pt, colour: cyan 100%, length: 86 mm.

❺   **Space heating function:**

–   **Pictogram** as depicted.

❻   **A^{++}-G and A^{+++}-D scales, respectively:**

–   **Arrow:** height: 5 mm, gap: 1,3 mm, colours:
Highest class: X-00-X-00,
Second class: 70-00-X-00,
Third class: 30-00-X-00,
Fourth class: 00-00-X-00,
Fifth class: 00-30-X-00,
Sixth class: 00-70-X-00,
Seventh class: 00-X-X-00,
Eighth class: 00-X-X-00,
Last class: 00-X-X-00,

–   **Text:** Calibri bold 14 pt, capitals, white, '+' symbols: superscript, aligned on a single row;

–   **Arrow:** height: 7 mm, gap: 1 mm, colours:
Highest class: X-00-X-00,
Second class: 70-00-X-00,
Third class: 30-00-X-00,
Fourth class: 00-00-X-00,
Fifth class: 00-30-X-00,
Sixth class: 00-70-X-00,
Last class: 00-X-X-00,

- **Text:** Calibri bold 16 pt, capitals, white, '+' symbols: superscript, aligned on a single row.

❼ Seasonal space heating energy efficiency class:

- **Arrow:** width: 22 mm, height: 12 mm, 100 % black,

- **Text:** Calibri bold 24 pt, capitals, white, '+' symbols: superscript, aligned on a single row.

❽ Sound power level, indoors:

- **Pictogram** as depicted,

- **Border:** 2 pt, colour: cyan 100 %, round corners: 3,5 mm,

- **Value 'YZ':** Calibri bold 20 pt, 100 % black,

- **Text 'dB':** Calibri regular 15 pt, 100 % black.

❾ Rated heat output:

- **Border:** 2 pt – colour: cyan 100 % – round corners: 3,5 mm,

- **Value 'YZ':** Calibri bold 45 pt, 100 % black,

- **Text 'kW':** Calibri regular 30 pt, 100 % black.
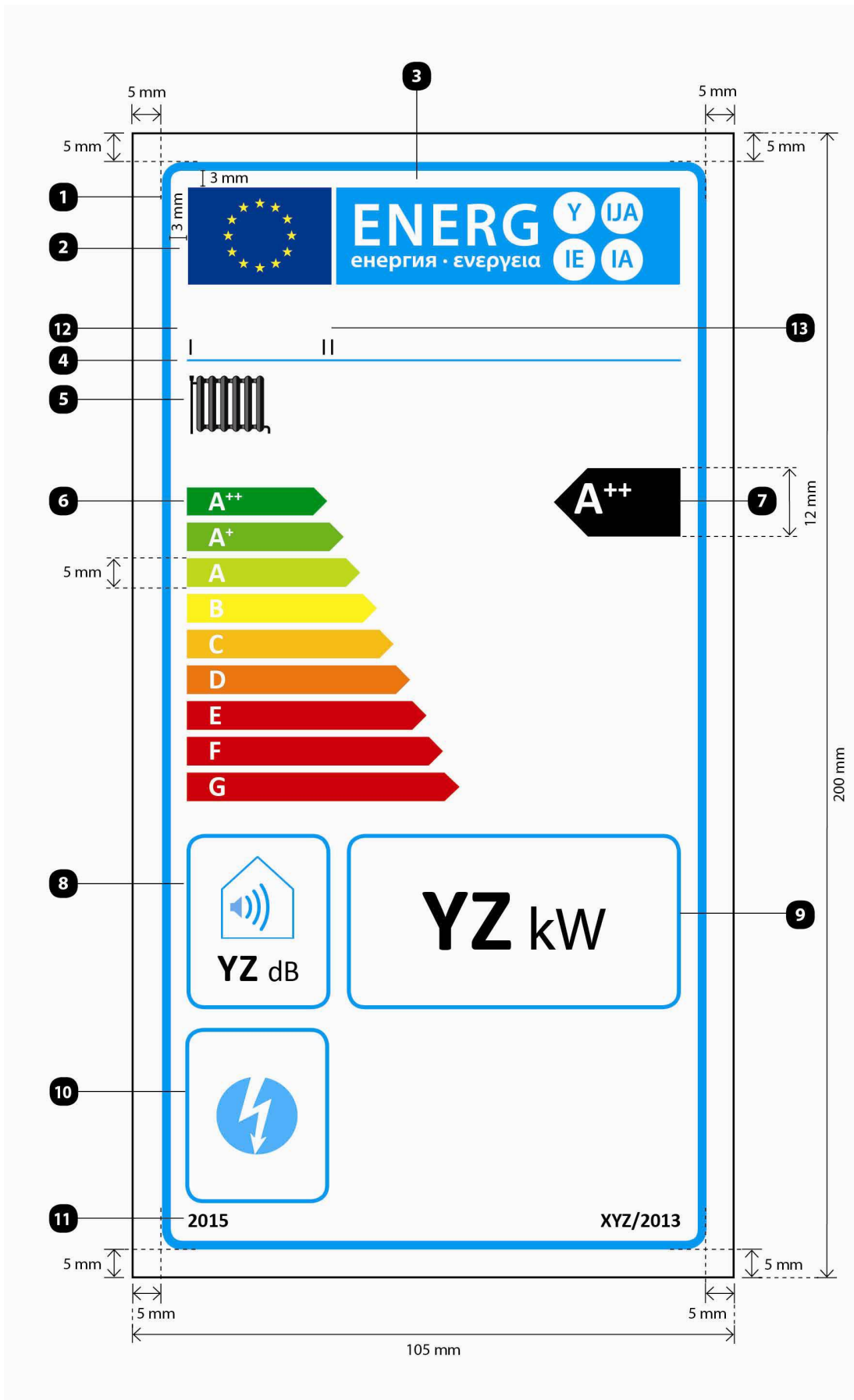
❿ Year of label introduction and number of Regulation:

- **Text:** Calibri bold 10 pt.

⓫ Supplier's name or trademark.

⓬ Supplier's model identifier:

The supplier's name or trade mark and model identifier shall fit in a space of 86 x 12 mm.

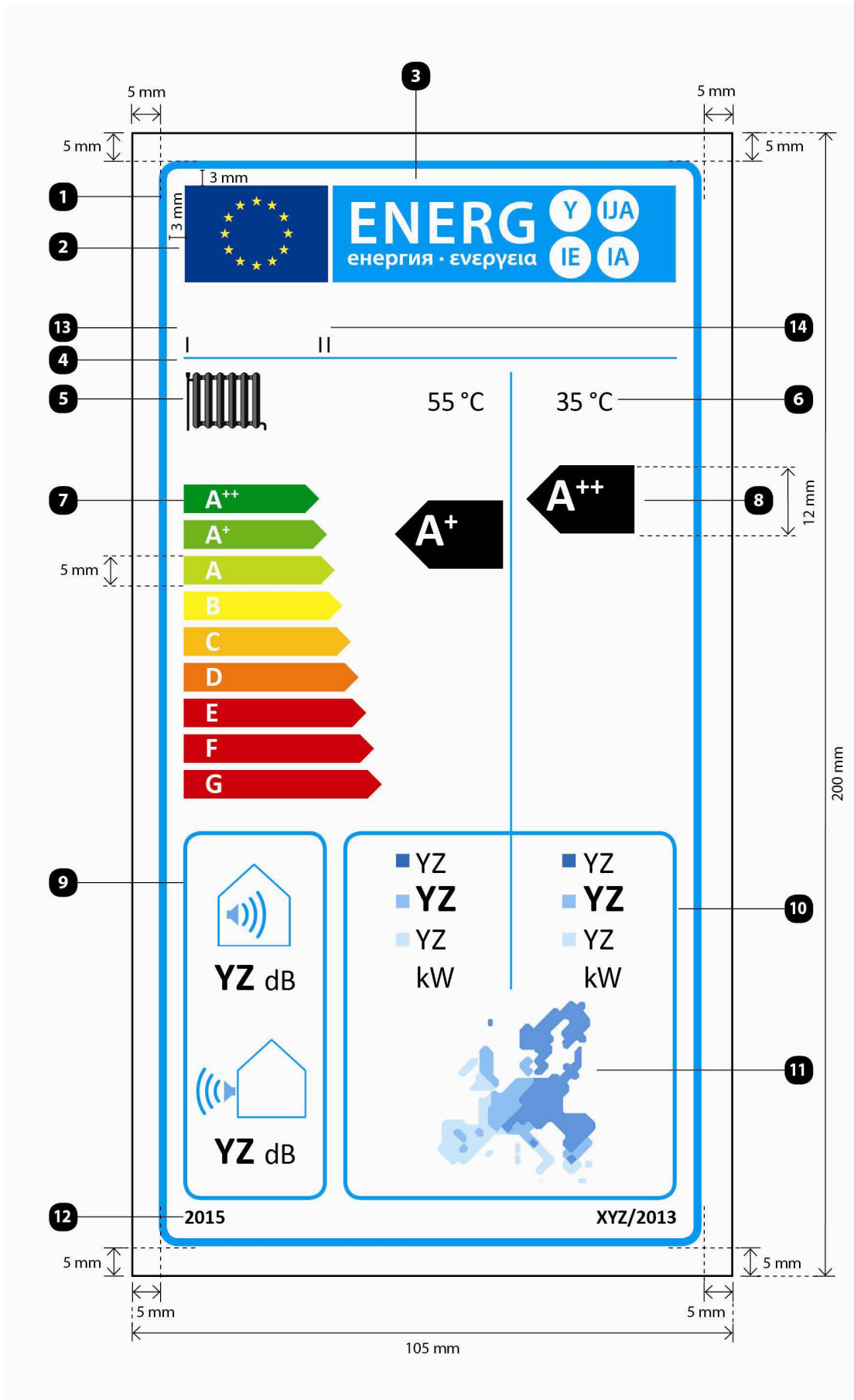6. The design of the label for cogeneration space heaters shall be the following:

Whereby:

(a)   The label shall be at least 105 mm wide and 200 mm high. Where the label is printed in a larger format, its content shall nevertheless remain proportionate to the specifications above.

(b)   The background shall be white.

(c)   Colours are coded as CMYK — cyan, magenta, yellow and black, following this example: 00-70-X-00: 0% cyan, 70% magenta, 100% yellow, 0% black.

(d)   The label shall fulfil all of the following requirements (numbers refer to the figure above):

❶   **EU label border stroke:** 4 pt, colour: cyan 100%, round corners: 3,5 mm.

❷   **EU logo:** Colours: X-80-00-00 and 00-00-X-00.

❸   **Energy label:** Colour: X-00-00-00. Pictogram as depicted: EU logo + energy label: width: 86 mm, height: 17 mm.

❹   **Sub-logos border:** 1 pt, colour: cyan 100%, length: 86 mm.

❺   **Space heating function:**

–   **Pictogram** as depicted.

❻   **A^{++}-G and A^{+++}-D scales, respectively:**

–   **Arrow:** height: 5 mm, gap: 1,3 mm, colours:
Highest class: X-00-X-00,
Second class: 70-00-X-00,
Third class: 30-00-X-00,
Fourth class: 00-00-X-00,
Fifth class: 00-30-X-00,
Sixth class: 00-70-X-00,
Seventh class: 00-X-X-00,
Eighth class: 00-X-X-00,
Last class: 00-X-X-00,

–   **Text:** Calibri bold 14 pt, capitals, white, '+' symbols: superscript, aligned on a single row;

–   **Arrow:** height: 7 mm, gap: 1 mm, colours:
Highest class: X-00-X-00,
Second class: 70-00-X-00,
Third class: 30-00-X-00,
Fourth class: 00-00-X-00,
Fifth class: 00-30-X-00,
Sixth class: 00-70-X-00,
Last class: 00-X-X-00,

–   **Text:** Calibri bold 16 pt, capitals, white, '+' symbols: superscript, aligned on a single row.

❼ Seasonal space heating energy efficiency class:

– **Arrow:** width: 22 mm, height: 12 mm, 100 % black,

– **Text:** Calibri bold 24 pt, capitals, white, '+' symbols: superscript, aligned on a single row.

❽ Sound power level, indoors:

– **Pictogram** as depicted,

– **Border:** 2 pt, colour: cyan 100 %, round corners: 3,5 mm,

– **Value 'YZ':** Calibri bold 20 pt, 100 % black,

– **Text 'dB':** Calibri regular 15 pt, 100 % black.

❾ Rated heat output:

– **Border:** 2 pt, colour: cyan 100 %, round corners: 3,5 mm,

– **Value 'YZ':** Calibri bold 45 pt, 100 % black,

– **Text 'kW':** Calibri regular 30 pt, 100 % black.

❿ Electricity function:

– **Pictogram** as depicted,

– **Border:** 2 pt, colour: cyan 100 %, round corners: 3,5 mm.

⓫ Year of label introduction and number of Regulation:

– **Text:** Calibri bold 10 pt.

⓬ Supplier's name or trademark.

⓭ Supplier's model identifier:

The supplier's name or trade mark and model identifier shall fit in a space of 86 x 12 mm.

7.   The design of the label for heat pump space heaters shall be the following:

The label shows:

- 5 mm (top left margin)
- 5 mm (top right margin)
- **3** (top center)
- **1**, **2** (left side)
- 3 mm (EU flag margins)
- **ENERG** **енергия · ενεργεια** with Y, IJA, IE, IA circles
- **13**, **14**
- **4** — I, II
- **5** — 55 °C, 35 °C — **6**
- **7** — energy class scale A++, A+, A, B, C, D, E, F, G
- A+ (black arrow), A++ (black arrow) — **8**, 12 mm
- 5 mm
- **9** — YZ dB, YZ dB
- **10** — YZ, **YZ**, YZ, kW, YZ, **YZ**, YZ, kW
- **11**
- **12** — 2015, XYZ/2013
- 5 mm (bottom left and right margins)
- 200 mm (right side)
- 105 mm (bottom width)

Whereby:

(a)   The label shall be at least 105 mm wide and 200 mm high. Where the label is printed in a larger format, its content shall nevertheless remain proportionate to the specifications above.

(b)   The background shall be white.

(c)   Colours are coded as CMYK — cyan, magenta, yellow and black, following this example: 00-70-X-00: 0 % cyan, 70 % magenta, 100 % yellow, 0 % black.

(d)   The label shall fulfil all of the following requirements (numbers refer to the figure above):

❶   **EU label border stroke:** 4 pt, colour: cyan 100 %, round corners: 3,5 mm.

❷   **EU logo:** Colours: X-80-00-00 and 00-00-X-00.

❸   **Energy label:** Colour: X-00-00-00. Pictogram as depicted: EU logo + energy label: width: 86 mm, height: 17 mm.

❹   **Sub-logos border:** 1 pt, colour: cyan 100 %, length: 86 mm.

❺   **Space heating function:**

–   **Pictogram** as depicted.

❻   **Medium- and low-temperature application:**

–   **Text '55 °C' and '35 °C':** Calibri regular 14 pt, 100 % black.

❼   **A^{++}-G and A^{+++}-D scales, respectively:**

–   **Arrow:** height: 5 mm, gap: 1,3 mm, colours:
Highest class: X-00-X-00,
Second class: 70-00-X-00,
Third class: 30-00-X-00,
Fourth class: 00-00-X-00,
Fifth class: 00-30-X-00,
Sixth class: 00-70-X-00,
Seventh class: 00-X-X-00,
Eighth class: 00-X-X-00,
Last class: 00-X-X-00,

–   **Text:** Calibri bold 14 pt, capitals, white, '+' symbols: superscript, aligned on a single row;

–   **Arrow:** height: 7 mm, gap: 1 mm, colours:
Highest class: X-00-X-00,
Second class: 70-00-X-00,
Third class: 30-00-X-00,
Fourth class: 00-00-X-00,
Fifth class: 00-30-X-00,

Sixth class: 00-70-X-00,
Last class: 00-X-X-00,

– **Text:** Calibri bold 16 pt, capitals, white, '+' symbols: superscript, aligned on a single row.

❽ Seasonal space heating energy efficiency class:

– **Arrow:** width: 19 mm, height: 12 mm, 100 % black,

– **Text:** Calibri bold 24 pt, capitals, white, '+' symbols: superscript, aligned on a single row.

❾ Sound power level, indoors (if applicable) and outdoors:

– **Pictogram** as depicted,

– **Border:** 2 pt, colour: cyan 100 %, round corners: 3,5 mm,

– **Value 'YZ':** Calibri bold 20 pt, 100 % black,

– **Text 'dB':** Calibri regular 15 pt, 100 % black.

❿ Rated heat output:

– **Border:** 2 pt, colour: cyan 100 %, round corners: 3,5 mm,

– **Values 'YZ':** Calibri at least 15 pt, 100 % black,

– **Text 'kW':** Calibri regular 15 pt, 100 % black.

⓫ European temperature map and colour squares:

– **Pictogram** as depicted,

– **Colours:**
Dark blue: 86-51-00-00,
Middle blue: 53-08-00-00,
Light blue: 25-00-02-00.

⓬ Year of label introduction and number of Regulation:

– **Text:** Calibri bold 10 pt.

⓭ Supplier's name or trademark.

⓮ Supplier's model identifier:
The supplier's name or trade mark and model identifier shall fit in a space of 86 x 12 mm.